



# DUAL MONITOR STAND FOR 24" TO 32" DISPLAYS

## User Manual Benutzerhandbuch DA-90321



DA903MAN2122

- EN** Various displays have different screw hole specifications. Please check that the Screws(F) fits the specifications for the display to be mounted. Please contact your dealer with any questions.
- DE** Die Spezifikationen der Befestigungslöcher verschiedener Anzeigegeräte sind unterschiedlich. Bitte prüfen Sie, ob die Schrauben (F) den Spezifikationen Ihres Anzeigegerätes entsprechen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie Fragen haben.
- FR** Des écrans différents possèdent des caractéristiques différentes pour les trous de vis. Veuillez vérifier que les vis(F) correspondent bien au modèle de l'écran que vous voulez installer. Contactez votre revendeur si vous avez des questions.
- ES** Las distintas pantallas poseen diferentes orificios. Compruebe que los tornillos (F) sean adecuados para la pantalla a montar. Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda.
- IT** Diversi monitor hanno diverse specifiche riguardanti i fori per le viti. Controllare che le viti (F) siano adeguate alle specifiche del monitor da montare. Contattare il rivenditore per qualsiasi domanda.

- EN** **Caution**
  - To ensure safe use, please read this manual carefully before installation and follow the instructions here in. Store this manual in a secure place for future reference.
  - The manufacturer shall not be liable for any equipment damage or personal injury caused by incorrect installation or operation other than that covered in this manual or parts of it, such as earthquake or typhoon.
  - The subject product is designed for easy installation and removal. The manufacturer shall not be liable for damage to the product or equipment caused by any factors or acts of God, such as earthquake or typhoon.
  - It is recommended that the subject product be installed by qualified personnel only.
  - At least two persons are needed to install or remove the product to avoid hazard of falling objects.
  - Only install on horizontal desks and avoid slanted desk surfaces.
  - Ensure safe installation. First check the structure of this desk and select a secure mounting location.
  - The desk should be strong enough to sustain a weight of at least four times of the display and the subject product combined. The mounting location must be able to withstand earthquake or other strong shock.
  - Do not modify any accessories or use broken parts. Contact your dealer with any questions.
  - Loosen all screws (do not exert excessive force to avoid breaking the screw or damaging its thread).
  - Since the manufacturer has no way to control the desk type any installation of this product, the warranty of the product shall only cover the body of the product. The warranty period of the product is 5 years.
  - Please consult the English language manual for any dispute on conditions.
- DE** **Vorsicht**
  - Lesen Sie bitte vor der Installation das Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie allen Anweisungen, um die Sicherheit zu gewährleisten. Heben Sie das Handbuch auf, damit Sie später darin nachlesen können.
  - Der Hersteller haftet für keine Geräte- oder Personenschäden, die durch unprofessionelle Installation oder Bedienung, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist, entstanden sind.
  - Die Tischhalterung ist für eine einfache Installation und Demontage ausgelegt. Der Hersteller haftet nicht für Geräte- oder Personenschäden, die durch menschliche Faktoren oder höhere Gewalt wie z.B. Erdbeben oder Wirbelstürme entstanden sind.
  - Wir empfehlen Ihnen die Tischhalterung nur von einem qualifizierten Techniker installieren zu lassen.
  - Die Installation oder Demontage des Produkts muss von mindestens zwei Personen ausgeführt werden, um die Gefahr, dass Gegenstände herunterfallen, zu vermeiden.
  - Montieren Sie das Produkt nur an einer horizontalen Tisch. Vermeiden Sie schräge Oberflächen.
  - Um die Sicherheit zu gewährleisten und Unfälle zu vermeiden, ist es notwendig, vor der Installation die Tischplatte auf Schichten zu überprüfen und eine unbeschädigte Stelle auszuwählen.
  - Der Tisch muss stark genug sein, um ein Gewicht von mindestens dem Vierfachen des Gesamtgewichts des Anzeigegerätes und des Montagesystems zu tragen. Der Montageort muss in der Lage sein, Erdbeben oder sonstige starke Erschütterungen zu überstehen.
  - Modifizieren Sie keine Zubehörteile. Verwenden Sie keine beschädigten Teile. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie Fragen haben.
  - Ziehen Sie alle Schrauben fest. (Wenden Sie nicht zu viel Kraft an, um ein Brechen der Schraube oder Beschädigung des Gewindes zu vermeiden.)
  - Der Hersteller hat keinen Einfluss auf den Tischtyp und die Installation der Tischhalterung. Deshalb deckt die Garantie des Produkts nur die Tischmontage selbst ab. Die Garantie des Produkts gilt für 5 Jahre.
  - Bitte ziehen Sie die englische Version des Handbuchs zu Rate, falls es Unstimmigkeiten hinsichtlich der Bedingungen gibt.
- FR** **Attention**
  - Afin d'assurer votre sécurité, nous vous prions de bien lire le manuel avant l'installation et de suivre attentivement les instructions qui y sont incluses. Conservez ce manuel dans un endroit sûr comme référence.
  - Le fabricant ne sera tenu responsable d'aucun dommage à l'équipement ou de blessure corporelle causés par une mauvaise installation ou utilisation de l'équipement autre que celle décrite au sein du présent manuel.
  - Le produit est conçu de façon à faciliter l'installation et le démontage. Le fabricant ne sera tenu responsable d'aucun dommage à l'équipement ou de blessure corporelle découlant d'un événement de force majeure, tels qu'un tremblement de terre ou un typhon.
  - Il est recommandé de ne permettre qu'à du personnel qualifié d'installer le produit.
  - L'installation ou le démontage du produit doit être accompli par un minimum de deux personnes afin d'éviter les blessures.
  - Assurez-vous que sur les bureaux horizontaux et évitez les surfaces inclinées.
  - Assurez-vous que la structure de votre bureau est capable de supporter le poids combiné de votre produit et de votre équipement. Le lieu de montage doit pouvoir résister à un séisme ou à un choc intense.
  - Le bureau devrait être assez suffisamment fort pour soutenir un poids quatre fois supérieur à celui du poids combiné de l'écran et du produit ensemble. L'emplacement du montage doit pouvoir résister à un tremblement de terre ou autre choc intense.
  - Né pas modifier les accessoires ou utiliser des parties cassées. Contactez votre distributeur pour toute question.
  - Resserrez toutes les vis (n'utilisez pas de force excessive pour éviter d'abîmer les vis ou le filetage).
  - Puisque le fabricant ne peut en aucun cas contrôler le type de bureau et la qualité de l'installation du produit, la garantie du produit ne couvre que le produit. La durée de la garantie du produit est de 5 ans.
  - Veuillez consulter le manuel Anglais pour tout désaccord quant aux termes.
- ES** **Precaución**
  - Para garantizar su seguridad, lea este manual detenidamente antes de la instalación y siga sus instrucciones. Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas.
  - El fabricante no será legalmente responsable de ningún daño producido sobre el equipo o lesión personal causada por una instalación o uso no mencionado aquí (disasteres naturales).
  - El dicho producto ha sido diseñado para instalar y retirar fácilmente el dispositivo. El fabricante no se hace responsable de los daños producidos sobre el equipo o las lesiones personales que se derivan de factores humanos o actos de fuerza mayor, como un terremoto o un tifón.
  - Se recomienda que este producto sea instalado por personal cualificado.
  - Para evitar que se caiga el producto, la instalación o retirada deberá ser realizada por al menos dos personas.
  - Se recomienda que a la instalación del producto se le realice en una mesa horizontal. Evite las superficies sesgadas.
  - Para garantizar su seguridad y evitar accidentes, compruebe la estructura de la mesa y seleccione un emplazamiento adecuado antes de la instalación.
  - La mesa debe tener fuerza suficiente para soportar un peso de al menos cuatro veces la pantalla y el soporte n conjunto. El lugar de montaje debe ser capaz de aguantar terremotos u otros golpes fuertes.
  - No modifique ningún accesorio ni utilice componentes deteriorados. Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda.
  - Aprete todos los tornillos (no ejerza demasiada fuerza para evitar que se rompa el tornillo o se dañe la rosca).
  - Dado que el fabricante no dispone de ningún modo de controlar el tipo de mesa e instalación del dicho producto, la garantía del producto cubre únicamente el dicho producto en sí. El periodo de garantía de este producto es de 5 años.
  - Consulte el manual en inglés si tiene alguna duda acerca de las condiciones.
- PT** **Cuidado**
  - Para garantir a segurança, leia atentamente este manual, antes de instalar e seguir as instruções aqui contidas. Guarde este manual num local seguro, para consulta posterior.
  - O fabricante não será legalmente responsável por quaisquer danos no equipamento ou lesões pessoais decorrentes da instalação ou funcionamento incorretos, para além do abarcado neste manual.
  - Este produto é concebido para fácil instalação e remoção. O fabricante não será responsável por danos no equipamento ou lesões pessoais decorrentes de factores humanos ou eventos de força maior, tais como um sismo ou um tufão.
  - Recomendase que a instalação desse produto seja realizada apenas por pessoal qualificado.
  - São necessárias, pelo menos, duas pessoas para instalar ou remover o produto, para evitar o perigo de queda de objetos.
  - Instale apenas em superfícies horizontais e evite superfícies oblíquas (com inclinação).
  - Para assegurar uma instalação segura, verifique primeiro a estrutura da superfície de apoio e selecione um local de montagem seguro.
  - A superfície de apoio deve ser resistente o suficiente para suportar um peso de, pelo menos, o quadruplo do peso da combinação do Vitor com o suporte para parede. O local de montagem deve ser capaz de resistir a um sismo ou a qualquer outro impacto forte.
  - Não modifique quaisquer acessórios, nem utilize peças partidas. Se tiver quaisquer dúvidas, contacte o seu revendedor.
  - Aprete todos os parafusos (não exeraça força excessiva, para evitar partir o parafuso ou danificar o seu eixo).
  - Visto que o fabricante não tem qualquer forma de controlar o tipo de superfície de apoio, a garantia do produto só cobrirá a estrutura do suporte, desde que tenha sido montado corretamente, segundo as instruções indicadas. Nesses termos, o período de garantia do produto é de 5 anos.
  - Para qualquer contenda sobre as condições, queira consultar o manual em língua inglesa.
- RU** **Предостережение**
  - Для обеспечения безопасности внимательно прочтите данное руководство перед установкой и следуйте его инструкциям. Держите данное руководство в доступном месте для того, чтобы в случае необходимости быстро получить справку.
  - Производитель не несет юридической ответственности за повреждение оборудования или травмы, вызванные неправильной установкой или использованием, несоответствующим данному руководству.
  - Конструкция оборудования разработана с целью обеспечения установки и демонтажа. Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или травмы вследствие наступления форс-мажорных обстоятельств, таких как землетрясение или тайфун.
  - Для установки или удаления продукта требуются как минимум 2 человека во избежание опасности от падающих предметов.
  - Устанавливайте только на горизонтальной поверхности, избегайте наклонных поверхностей.
  - Для обеспечения надежного крепления сначала проверьте структуру стола и выберите безопасное место для крепления.
  - Стол должен быть достаточно прочной, чтобы выдержать нагрузку вчетверо превышающую вес дисплея вместе с кронштейном. Место для установки должно выдерживать землетрясения или прочие сильные ветры.
  - Не изменяйте любые аксессуары и не используйте поврежденные элементы. В случае вопроса обращайтесь к продавцу.
  - Затяните все винты (но не прилагайте излишних усилий, чтобы не сломать винт или не повредить его резьбу).
  - Поскольку производитель не может проконтролировать тип стола и правильность установки, гарантийные обязательства распространяются только на сам кронштейн. Период действия гарантии на кронштейн составляет 5 лет.
  - В случае сомнения в отношении условий см. версию руководства на английском языке.
- PL** **Ostrzeżenie**
  - Aby zapewnić bezpieczeństwo, dokładnie ten należy przeczytać uważnie przed rozpoczęciem instalacji i zastosować się do instrukcji, które w nim znajdują. Przechować umiarkowanie w łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.
  - Producent nie ponosi prawnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia lub obrażenia osobiste, spowodowane nieprawidłową instalacją lub wykorzystaniem sprzętu innych niż opisane w tym podręczniku.
  - Niniejszy produkt zaprojektowany jest w taki sposób, żeby zapewnić jego łatwy montaż oraz demontaż. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za powstanie uszkodzenia sprzętu lub obrażeń osobistych, takich jak np. wybuchy, trzęsienia ziemi lub tajfuny.
  - Struktura urządzenia została zaprojektowana z myślą o łatwej instalacji i demontażu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia sprzętu lub obrażenia osobiste, spowodowane wystąpieniem zdarzeń losowych, takich jak trzęsienia ziemi lub tajfuny.
  - Do instalacji i usunięcia produktu potrzebny jest co najmniej 2 osoby, aby uniknąć niebezpiecznego wywołania przedmiotów, najpierw należy sprawdzić konstrukcję biurka i wybrać bezpieczne miejsce montażu.
  - Aby uniknąć niebezpiecznego wywołania przedmiotów, do instalacji lub demontażu produktu wymagane są co najmniej dwie osoby. Montaż należy wykonać tylko na biurku o równej powierzchni. Należy uniknąć biurka z podtynkami.
  - Miejsce montażu musi być odporne na trzęsienia ziemi lub wstrząsy innego rodzaju.
  - Należy używać wyłącznie żadnych akcesoriów lub używać uszkodzonych części. W przypadku jakiegokolwiek pytania należy skontaktować się z dostawcą.
  - We względu na niemożność sprawdzenia typu biurka oraz konfiguracji przebiegu montażu przez producenta usługa gwarancyjna obejmuje tylko materiał, z którego wykonany jest produkt. Okres gwarancji na niniejszy produkt uzależniony jest od 5 lat.
  - Sprawdzić angielskojęzyczny podręcznik w celu sprawdzenia warunków.



# DUAL MONITOR STAND FOR 15" TO 24" DISPLAYS

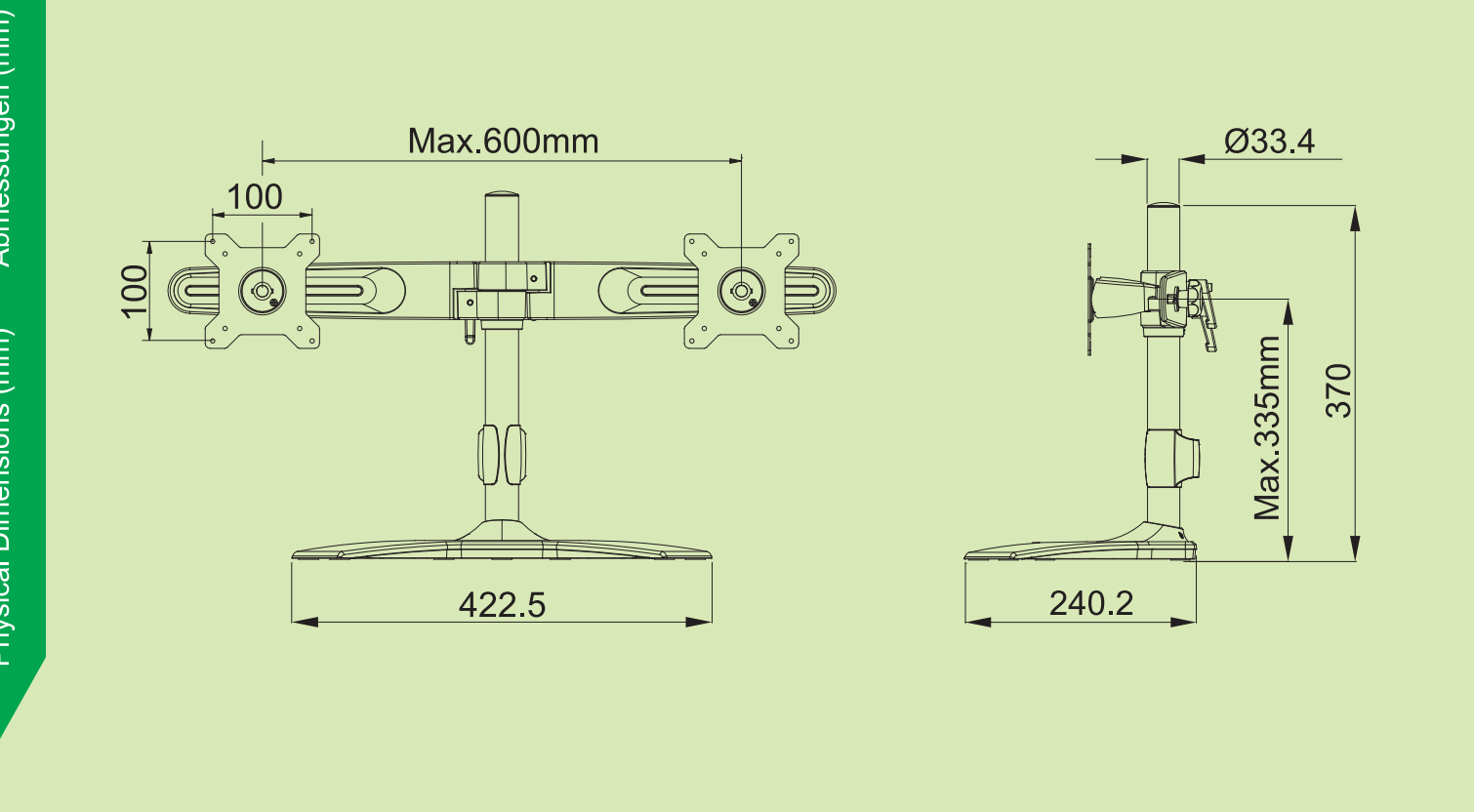
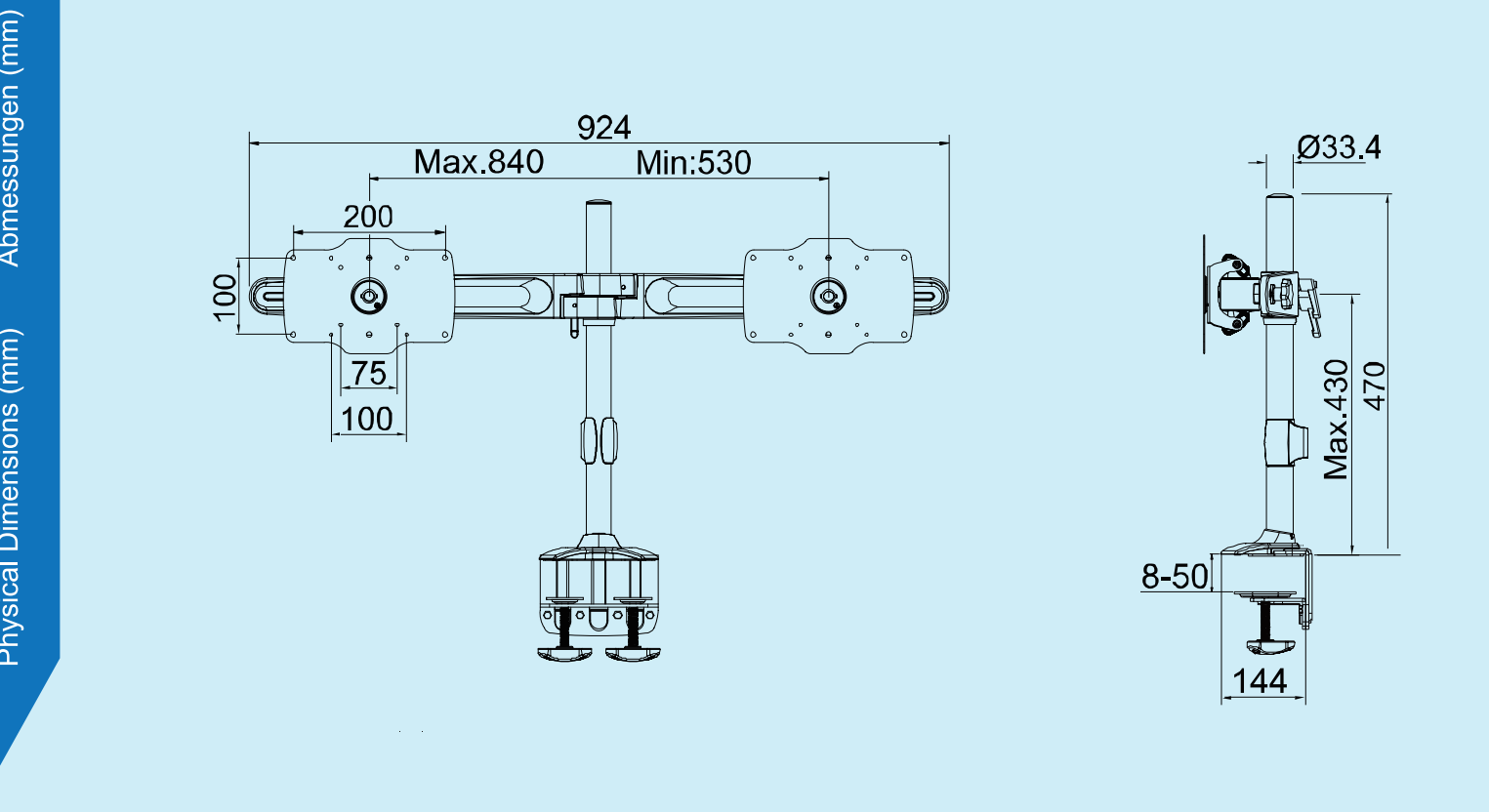
## User Manual Benutzerhandbuch DA-90322



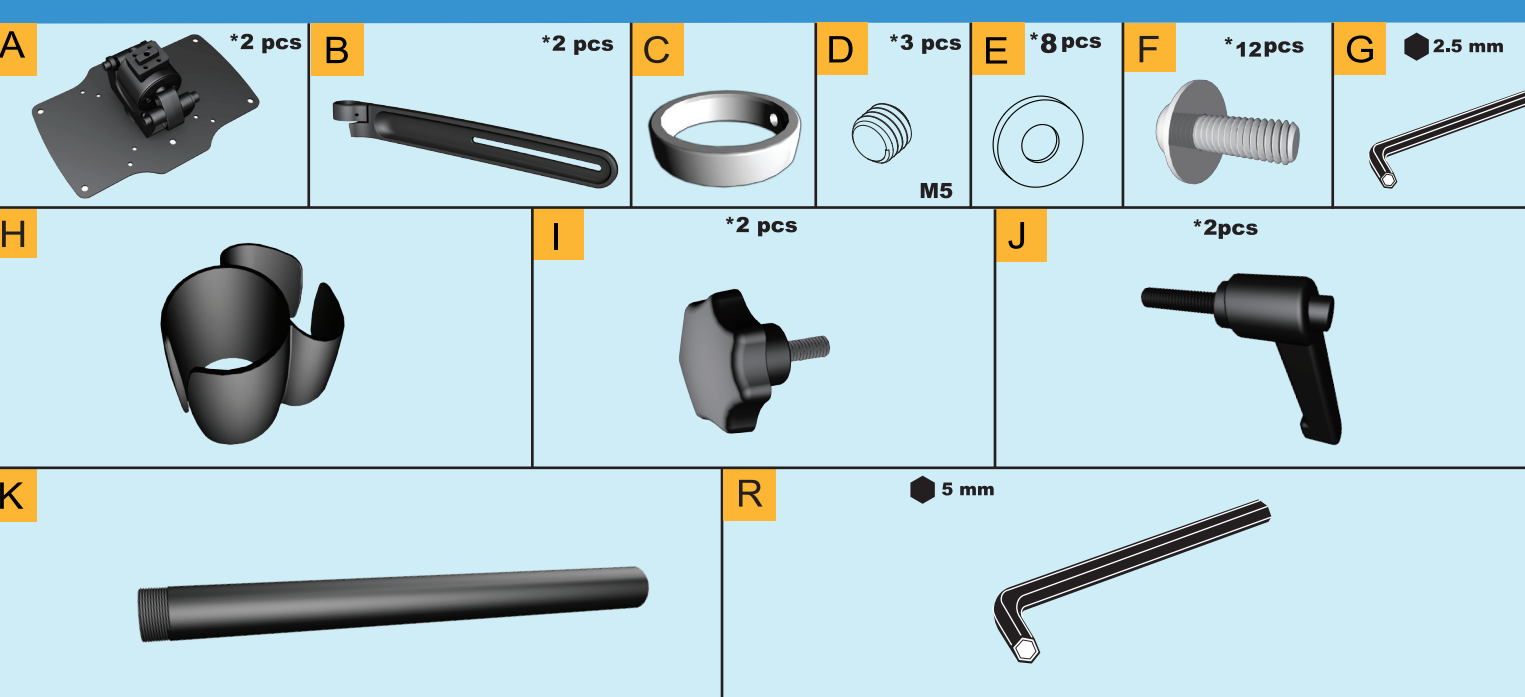
DA903MAN2122

- PT** As várias exposições têm especificações diferentes do furo do parafuso. Certifique-se de por favor que os parafusos (F) caibam as especificações para a exposição a ser montada. Contate por favor seu negociante com todas as perguntas.
- PL** Niektóre monitory mają odmienne specyfikacje w odniesieniu do otworów na śruby. Należy upewnić się, że śruby (F) zgodnie są ze specyfikacjami montowanego monitora. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- RU** Различные индикации имеют по-разному спецификации отверстия винта. Пожалуйста проверите что винты (F) приспособливают спецификации для индикации, котор нужно установить. Пожалуйста свяжитесь ваш торговцев с VСemи вопросами.

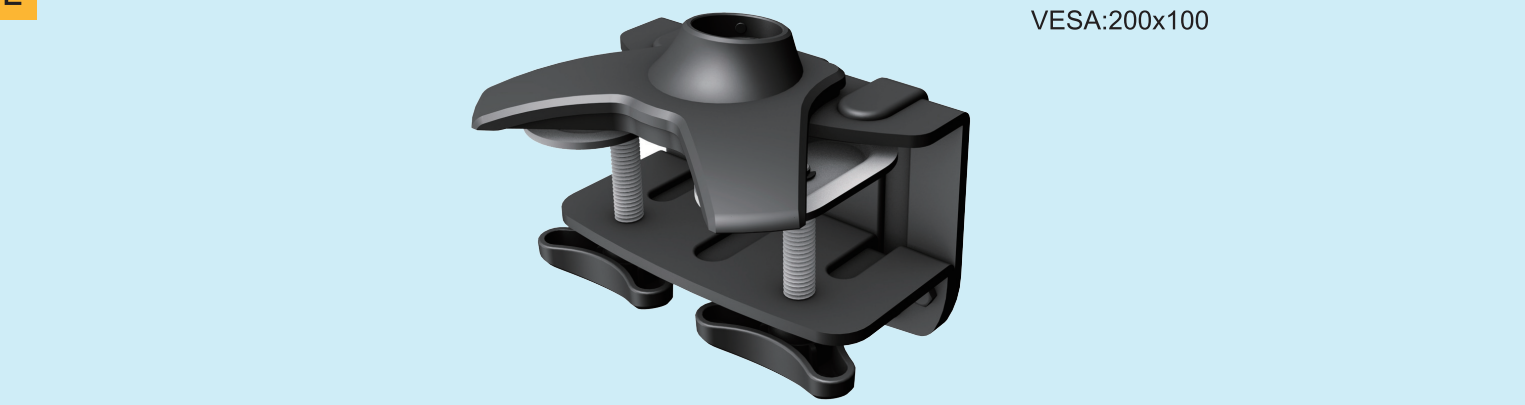
- RU** **Предостережение**
  - Для обеспечения безопасности внимательно прочтите данное руководство перед установкой и следуйте его инструкциям. Держите данное руководство в доступном месте для того, чтобы в случае необходимости быстро получить справку.
  - Производитель не несет юридической ответственности за повреждение оборудования или травмы, вызванные неправильной установкой или использованием, несоответствующим данному руководству.
  - Конструкция оборудования разработана с целью обеспечения установки и демонтажа. Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или травмы вследствие наступления форс-мажорных обстоятельств, таких как землетрясение или тайфун.
  - Для установки или удаления продукта требуются как минимум 2 человека во избежание опасности от падающих предметов.
  - Устанавливайте только на горизонтальной поверхности, избегайте наклонных поверхностей.
  - Для обеспечения надежного крепления сначала проверьте структуру стола и выберите безопасное место для крепления.
  - Стол должен быть достаточно прочной, чтобы выдержать нагрузку вчетверо превышающую вес дисплея вместе с кронштейном. Место для установки должно выдерживать землетрясения или прочие сильные ветры.
  - Не изменяйте любые аксессуары и не используйте поврежденные элементы. В случае вопроса обращайтесь к продавцу.
  - Затяните все винты (но не прилагайте излишних усилий, чтобы не сломать винт или не повредить его резьбу).
  - Поскольку производитель не может проконтролировать тип стола и правильность установки, гарантийные обязательства распространяются только на сам кронштейн. Период действия гарантии на кронштейн составляет 5 лет.
  - В случае сомнения в отношении условий см. версию руководства на английском языке.
- PL** **Ostrzeżenie**
  - Aby zapewnić bezpieczeństwo, dokładnie ten należy przeczytać uważnie przed rozpoczęciem instalacji i zastosować się do instrukcji, które w nim znajdują. Przechować umiarkowanie w łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.
  - Producent nie ponosi prawnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia lub obrażenia osobiste, spowodowane nieprawidłową instalacją lub wykorzystaniem sprzętu innych niż opisane w tym podręczniku.
  - Niniejszy produkt zaprojektowany jest w taki sposób, żeby zapewnić jego łatwy montaż oraz demontaż. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za powstanie uszkodzenia sprzętu lub obrażeń osobistych, takich jak np. wybuchy, trzęsienia ziemi lub tajfuny.
  - Struktura urządzenia została zaprojektowana z myślą o łatwej instalacji i demontażu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia sprzętu lub obrażenia osobiste, spowodowane wystąpieniem zdarzeń losowych, takich jak trzęsienia ziemi lub tajfuny.
  - Do instalacji i usunięcia produktu potrzebny jest co najmniej 2 osoby, aby uniknąć niebezpiecznego wywołania przedmiotów, najpierw należy sprawdzić konstrukcję biurka i wybrać bezpieczne miejsce montażu.
  - Aby uniknąć niebezpiecznego wywołania przedmiotów, do instalacji lub demontażu produktu wymagane są co najmniej dwie osoby. Montaż należy wykonać tylko na biurku o równej powierzchni. Należy uniknąć biurka z podtynkami.
  - Miejsce montażu musi być odporne na trzęsienia ziemi lub wstrząsy innego rodzaju.
  - Należy używać wyłącznie żadnych akcesoriów lub używać uszkodzonych części. W przypadku jakiegokolwiek pytania należy skontaktować się z dostawcą.
  - We względu na niemożność sprawdzenia typu biurka oraz konfiguracji przebiegu montażu przez producenta usługa gwarancyjna obejmuje tylko materiał, z którego wykonany jest produkt. Okres gwarancji na niniejszy produkt uzależniony jest od 5 lat.
  - Sprawdzić angielskojęzyczny podręcznik w celu sprawdzenia warunków.



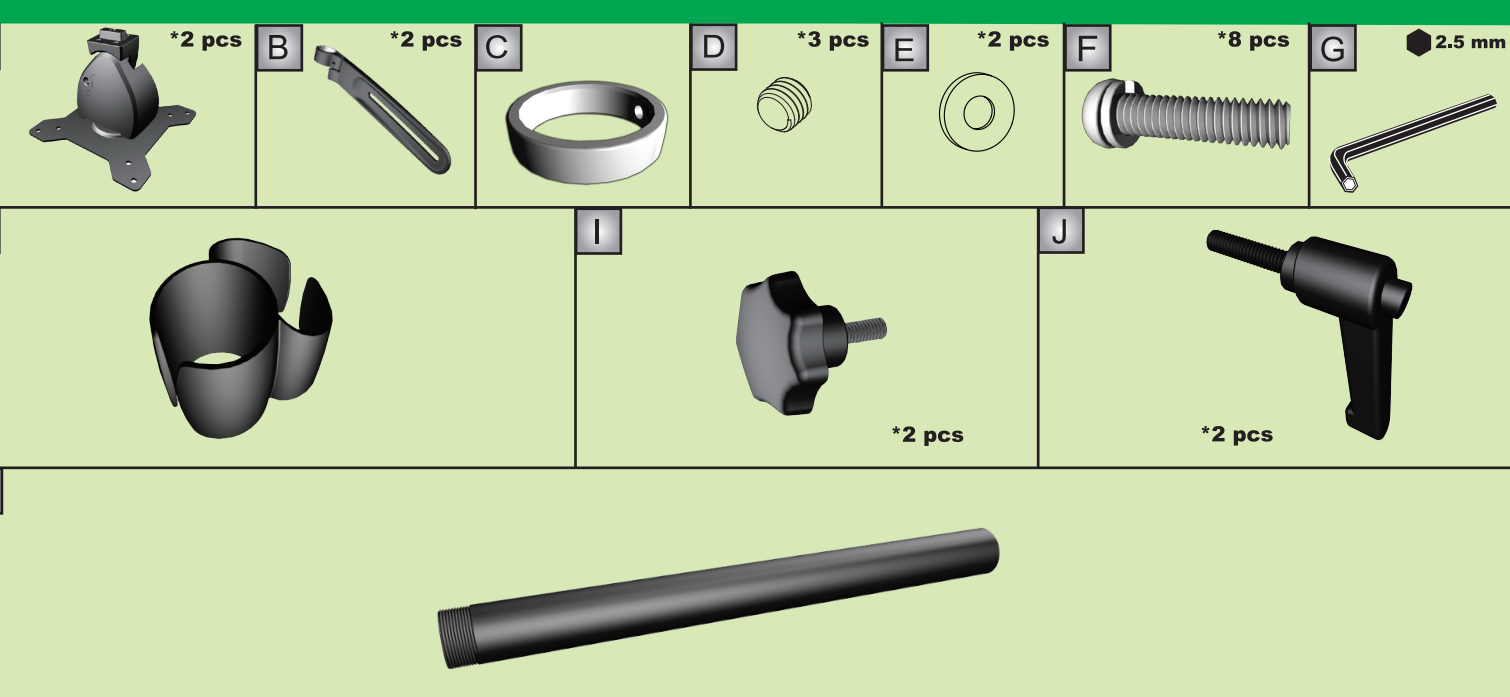
### Enclosed Parts Im Lieferumfang enthaltene Teile



### Desk Clamp Base Basis Schreibtischklemme



### Enclosed Parts Im Lieferumfang enthaltene Teile



### Desk Stand Schreibtischständer

